BRETAGNE VIET-NAM

LE SAMPAN

JUIN 2024 – N° 63

BULLETIN D'INFORMATION DE L'ASSOCIATION BRETAGNE VIET-NAM

Siège Social : 28 rue Bertrand Robidou – 35000 RENNES

Deux activités traditionnelles

Ramassage de la paille de riz

Confection d'articles en bambou

EDITORIAL

Chers Adhérents,
Chers Donateurs,
Chers Parrains et Marraines,

Les années passent et votre fidélité à nous soutenir dans nos actions ne faiblit pas.

Grâce à vous, le café inclusif Bee Coffee a pu ouvrir ses portes, permettant à une dizaine de jeunes handicapés d'entrer dans le monde du travail et de s'y épanouir.

Grâce à vous, deux familles ont pu, avant la Fête du Têt, intégrer les nouvelles maisons en dur que nous nous étions engagés à réaliser et vivent maintenant dans des conditions plus décentes.

Grâce à vous qui étiez plus d'une centaine à nous faire le plaisir d'y participer, nous avons pu organiser le 2 juin notre Fête de Printemps. Le repas préparé par le traiteur Fleur de Riz et le spectacle assuré par des membres de l'association Mam Trê et du club Minh Long de Mordelles ont été appréciés de tous.

D'autres projets sont en cours dans le domaine de l'aide à l'apprentissage et des micro-crédits.

Le temps des vacances d'été approche. Je vous souhaite qu'elles soient le plus agréable possible. Au cours de vos déplacements et rencontres pendant ces semaines de détente, vous aurez peut-être l'occasion de parler de notre association et de ses actions et de proposer à de nouvelles personnes d'agrandir le cercle de nos parrains et adhérents.

A vous tous qui nous aidez et nous faites confiance, je souhaite un été très agréable et reposant.

Françoise LE GODEC
Présidente

SOMMAIRE

- **Editorial** P. 2
- **Merci à Jo ROBINO** P. 3 - 4
- **Témoignages de parrains/marraines** P. 5 - 9
- **Réjouissances pour les enfants des écoles de Kim Long** P. 10
- **Bulletin de parrainage Kim Long** P. 11
- **Le micro-crédit pour pérenniser l'activité de la vannerie** P. 12 - 13
- **Projet apprentissage** P. 14
- **Nouvelle du Bee Coffee** P. 15 - 20
- **AG et Fête du 2 juin 2024** P. 21 - 22
- **Merci aux établissements** P. 22 - 23
- **Le coin lecture** P. 24
- **Quelques rappels** P. 25
- **Bulletin de parrainage apprentissage**
- **Bulletin de don micro-crédit artisanal ou commercial** P.26
- **Bulletin de don lait de soja** P.27

Ont participé à ce numéro

Eric FACQUET
Françoise LE GODEC
Françoise LE MOUEE
Christophe PICHON

Pour la mise en page
Roselyne LE PORT

JO ROBINO : 18 ANS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE BRETAGNE VIETNAM

En devenant avec son épouse Eliane, **parrain et marraine dès la mise en place du parrainage en 1997**, Jo allait rapidement être saisi par le virus du Vietnam…

En 2002 et 2004, il est des « Voyages au Vietnam » des adhérents organisés par Françoise LE GODEC. **En 2007 et 2010, c'est lui qui prend le relais et devient super G.O du groupe d'adhérents** partis à la découverte du Vietnam et aussi du Cambodge.

A partir de 2004, avec Eliane, ils initient **des expositions ventes d'artisanat dans la région de Lannion et le nord Finistère**. Ils composent **une petite équipe locale fidèle et dynamique**. En plus de 20 ans, la liste est longue des marchés de Noël : Kermaria-Sulard, Cavan, Quintin, la Roche Derrien, Ploubezre, Ploulec'h, Penvenan, Louannec, Trélevern, Pleumeur-Gautier, St Michel en Grève, les magasins Bio-coop de Lannion et Lesneven. Une exposition photos sur le Vietnam au palais des congrès de Trégastel. Des expositions ventes, deux fois par an à l'école primaire Saint Yves et au collège Notre Dame de la Clarté de Perros Guirec.

En 2005 Jo devient administrateur de Bretagne Vietnam. 1ère Mission en 2006 dans le quartier de Kim Long, pour une enquête auprès des familles d'enfants parrainés après 10 ans de parrainage. Il sera relayé par Chantal PLASSARD pour continuer cette enquête au long cours.

Il rejoint en 2005, Pierre ROZE et Jean MOULIN pour la prise en charge du secteur de la formation professionnelle. Après le départ du CA du Pierre ROZE en 2006, il formera **un binôme de choc avec Jean** :

- la réalisation d'un **partenariat avec deux lycées professionnels rennais** notamment les lycées Coëtlogon et Charles Tillon et
- **le centre de formation professionnel de Hué** avec une mission au Vietnam, en 2014 avec des enseignants et jeunes de Rennes.

Suite en page 4

Parallèlement, en **2012** a été mise en place **l'action de l'apprentissage**. En effet au Vietnam, l'apprentissage est à la charge financière des familles et certains jeunes anciens enfants parrainés restaient sans solution de poursuite d'études et sans formation**. L'apprentissage était la solution mais les parents ne pouvaient pas en assumer la charge**, 12 jeunes des quartiers de Kim Long et Huong Sô ont été pris en charge par Bretagne Vietnam pendant 3 ans pour leur apprentissage, d'autres ont suivis ensuite. Jo a été pendant plus de 10 ans le moteur de cette action.

En 2023, Jo décide de passer la main…

Plus de 10 000 km entre la France et le Vietnam et 175 km entre le Trégor et Rennes… Jo a-t-il fait autant de km en 18 ans pour venir du Trégor vers Rennes pour les Conseils d'Administration, les réunions ou les événements avec les partenaires associatifs, scolaires ou institutionnels, les fêtes du Têt, que pour se rendre en mission au Vietnam ? Ce sera la question qui restera en suspens !!!

Octobre 2023, le passage de relais à Christophe PICHON se met en place avec un travail en binôme pendant quelques mois pour assurer un gage de bonne continuité de l'action apprentissage.

Jo, toi et ton humour, vous nous manquez déjà !

Françoise LE MOUEE
Administrateur

TEMOIGNAGES DE PARRAINS/MARRAINES

Plusieurs parrains amis ont eu l'occasion de rendre visite à leurs filleuls à Hué. Vous trouverez ici le témoignage qu'ils ont bien voulu m'envoyer.

Layla est une jeune enseignante de l'école primaire l'Immaculée de Mordelles (35) qui m'avait contactée en début d'année scolaire pour que je vienne présenter BVN à ses élèves et qui avait convaincu le directeur de l'école de faire parrainer un enfant par son école. Je suis donc allée début janvier dans la classe de Layla qui devait la quitter peu de temps après puisqu'elle avait pris un congé pour partir plusieurs mois avec son ami Théo faire un périple dans différents pays d'Asie dont le Vietnam. Elle pensait pouvoir rester plusieurs jours à Hué et m'avait demandé si c'était possible de rencontrer la filleule de son école de Mordelles et de participer aux cours de français des élèves parrainés de l'école primaire de Kim Long. Vous trouverez ci-dessous le témoignage de sa semaine à Hué.

« Je tiens tout d'abord à remercier l'association Bretagne Vietnam et en particulier Françoise. Merci également à My The, aux enseignantes de français Hanh, Khê et Thuy ainsi qu'à M. Phu, sans qui cette expérience incroyable n'aurait pas été possible. Je remercie également l'école L'Immaculée de Mordelles pour son soutien dans ce beau projet et pour le parrainage de Minh Ly.

Nous avons pu participer aux cours de français dans l'école primaire des enfants de Kim Long et nous avons donc organisé un emploi du temps avec les enseignantes. Dans cette école, en lien avec l'association Bretagne Vietnam, des cours optionnels de français sont proposés. Théo et moi nous sommes rendus à l'école, et la première chose qui nous a marqués, c'est la grandeur de la cour et le nombre impressionnant de classes. La cour est très agréable, colorée, ombragée et fleurie. Autre chose qui nous a surpris : les élèves entrent et sortent de l'école comme ils le souhaitent. Il n'y a personne pour surveiller la cour ni le portail. Les enfants peuvent revenir jouer dans la cour même après la fin des cours. C'est vraiment un lieu de vie ouvert à tous !

Nous sommes intervenus auprès de différentes classes du CE1 au CM1. Les enfants étaient très dynamiques et si heureux de nous rencontrer ; nous avons été accueillis comme des rois. Ils nous observaient beaucoup, nous complimentaient et voulaient sans cesse prendre des photos avec nous. Ils étaient très joyeux et souriants. Nous avons adoré ces moments de partage ! Les enfants vietnamiens parlent fort et participent beaucoup à l'oral. Nous leur avons fait réviser les couleurs, les chiffres jusqu'à trente, les jours de la semaine et les objets de l'école. Nous travaillions aussi sur la prononciation, notamment le « r » français qui est difficile pour eux. Par exemple, ils prononcent « rouge » : « wouge » ! C'était amusant de voir Théo s'improviser professeur et les enfants super motivés lorsque nous leur proposions des jeux. Nous leur avons proposé « Le facteur n'est pas passé » pour mémoriser les jours de la semaine, et ils ont adoré ! C'était génial de les entendre réciter cette comptine française. Les enfants portent tous des uniformes : un survêtement pour les jours de sport et un uniforme bleu marine, blanc et rouge les autres jours. Nous avons eu un gros pincement au cœur en quittant l'école le soir de notre dernier cours. Ces beaux moments de partage resteront dans nos mémoires et nous donnent envie de revenir !

Suite en page 6

Une seconde partie de notre temps était consacrée aux travaux de réparation dans les établissements pour enfants en situation de handicap. Théo, paysagiste spécialisé en menuiserie et bon bricoleur, a proposé son aide pour de petites réparations dans deux établissements soutenus par l'association Bretagne Vietnam.

Nous avons d'abord visité les deux établissements pour établir une liste des fournitures et outils nécessaires. Théo a réparé des fenêtres, des charnières de portes, des meubles, fait des joints, renforcé et sécurisé des tables et des chaises… Nous avons aussi soutenu un autre projet : le rachat de tables et de chaises neuves pour le Village de Bretagne Vietnam. Avec My The, nous sommes allés dans un magasin de meubles choisir le nouveau mobilier scolaire pour les enfants en situation de handicap. Nous étions ravis d'être à l'initiative de cet investissement. Quelques amis et parents ont fait des dons pour soutenir cet achat.

Enfin, l'événement le plus touchant de ce volontariat a été la rencontre avec Minh Ly, une jeune vietnamienne de 11 ans que l'école L'Immaculée de Mordelles et mes élèves de la classe de CM1 parrainent. Cela lui permet d'aller à l'école, de bénéficier d'uniformes, de fournitures scolaires, d'une aide aux repas et d'une assurance santé. La rencontre a été organisée avec M. Phu et Hanh, ainsi que la directrice de l'école maternelle. Puis, nous avons été accueillis très chaleureusement à l'école maternelle où nous attendait Minh Ly, si timide et un peu stressée à l'idée de nous rencontrer ! Elle n'osait pas ouvrir nos cadeaux et semblait si étonnée de ce qui lui arrivait.

Il n'était pas facile de communiquer car la première rencontre était assez émouvante pour nous tous. Les jours suivants, Minh Ly s'arrangeait toujours pour venir nous voir à la fin de nos cours de français. Elle m'a dit vouloir bien travailler à l'école pour espérer un jour venir en France. Nous avons aussi eu la chance de rencontrer sa maman, qui a remercié l'école pour le parrainage. Minh Ly a passé un peu de temps avec nous et nous échangions avec l'aide de Google Traduction. Elle m'a confié qu'elle voulait devenir coiffeuse. Je lui ai demandé si elle savait faire des tresses, et elle m'a alors merveilleusement bien coiffée !!

Suite en page 7

Cette rencontre avec Minh Ly nous a beaucoup marqués. Nous aurons toujours une place pour elle dans nos cœurs !

Notre semaine à Hué nous a permis de vivre tellement de beaux moments uniques. C'est de loin la meilleure expérience de ce voyage ! En plus, cela nous a permis de faire une pause. Bouger et visiter sans cesse est fatigant. Nous nous sommes sentis utiles, et cela fait du bien de sortir du rôle de simple touriste après plus de deux mois de voyage. »!

Layla et Théo

****

Philippe LEGENDRE

« Tout d'abord, un peu de « story telling » sur notre engagement auprès de Bretagne – Vietnam.

A l'occasion d'un déplacement professionnel à Rennes il y a déjà une vingtaine d'années, j'en avais profité pour rendre visite au Rotary Club de Rennes qui se réunissait à l'hôtel Mercure Gare. Dans le déroulé de la réunion, le Club avait programmé une présentation de l'association Bretagne–Vietnam animée par Françoise LE GODEC et une autre personne. Leur enthousiasme contagieux et leur engagement m'ont immédiatement sensibilisé et convaincu d'adhérer pour parrainer un enfant.

Par ailleurs, natif de Fougères, cette décision n'était pas anodine non plus car accompagner une association bretonne qui œuvre pour aider les plus défavorisés sont dans mes valeurs qui recoupent celles du Rotary dont la devise est « Servir d'Abord ».

Depuis plusieurs années, avec mon épouse, nous avions souhaité partir au Vietnam avec l'association mais les vacances scolaires n'étant pas les mêmes à Rennes et Bordeaux, nous avions dû malheureusement renoncer. Mais cette année, une opportunité s'est présentée avec l'organisation à Singapour de la Convention Internationale du Rotary avec un pré-voyage de 10 jours au Vietnam dont 2 jours à Hué. J'en ai fait part à Françoise qui a immédiatement contacté Monsieur PHU à Hué pour organiser une rencontre avec mon filleul actuel et ma future filleule à partir du 1er juillet. Le rendez-vous a été acté pour le 21 mai dernier. Je me suis donc rendu à l'école maternelle avec mon groupe de rotariens où Monsieur PHU nous attendait.

Quelle émotion !

Jamais je n'aurais imaginé que ce moment allait devenir aussi exceptionnel à titre personnel mais aussi collectif. A l'instar de tous mes amis, j'étais au bord des larmes, difficile à contenir. En écrivant ces quelques lignes, je suis encore envahi par l'émotion. Ce moment a été le plus fort de tout notre voyage au Vietnam.

Suite en page 8

Toute l'école était en effervescence, une vraie ruche.

L'accueil a été fabuleux de la part de Monsieur PHU mais également de la Directrice et des maîtresses d'école qui nous ont fait visiter toutes les classes où les enfants étaient gais, joyeux et visiblement très excités et curieux d'avoir des visiteurs extérieurs.

Les 2 petits étaient trop mignons et relativement sérieux. Le garçon était accompagné par sa maman.

J'ai pu échanger avec elle, Monsieur PHU assurant le rôle d'interprète. Elle s'est montrée très reconnaissante de ce que nous faisons pour les enfants. Quant à la petite, elle est tout simplement craquante et pas du tout intimidée par notre présence. Je leur ai remis leurs petits cadeaux, qui visiblement ont été très appréciés, particulièrement la poupée que la petite a serrée très fort dans ses bras.

Nous sommes vraiment très heureux de poursuivre ce parrainage et grâce à cette visite, nous pouvons déjà vous assurer que vous aurez de nouvelles demandes parmi les amis qui nous accompagnaient.

En conclusion, j'encourage toutes les familles qui parrainent dans notre association à aller à la rencontre de leurs filleuls pour vivre et partager ces moments exceptionnels d'échanges et d'émotion.

C'est vraiment en se déplaçant sur place que l'on peut mesurer toute la joie et le bonheur que nous pouvons diffuser. »

****

Suite en page 9

Pierre Philippe et Catherine SAGNIER

« Début mars de cette année, nous avons (enfin !) eu la possibilité de rencontrer Pham Minh Nhât, le jeune garçon que nous parrainons dans le cadre de Bretagne Vietnam et qui a fêté ses 10 ans au mois d'avril. Déficient intellectuel, Pham Minh Nhât trouve au centre d'accueil de Hué, le Village de Bretagne-Vietnam, un environnement sécurisant, chaleureux et stimulant. Les activités qui lui sont proposées sont adaptées à ses capacités et il bénéficie des contacts avec les autres enfants accueillis tous les jours au Centre.

Ce furent des moments pleins d'émotion avec notre filleul et aussi une belle rencontre avec les accompagnatrices du centre. Leur dévouement, leur professionnalisme et leur gaité nous ont impressionnés. Nous avons aussi compris à leur contact que le Centre joue un rôle important pour soulager les familles puisque les parents doivent travailler dur et quotidiennement pour vivre décemment.

Après cette belle rencontre, nous allons bien entendu continuer notre parrainage de Bretagne-Vietnam et espérons revenir dès que nous le pourrons à Hué pour revoir Pham et toute l'équipe.

Toute notre gratitude à Françoise pour son engagement sans faille au service d'une association aussi bénéfique que bien gérée. Bravo ! »

****

Françoise LE GODEC
Présidente

REJOUISSANCES POUR LES ENFANTS DES ECOLES DE KIM LONG

La Fête du Têt

Avant les vacances de la Fête du Têt et pour célébrer l'entrée dans l'année du Dragon, tous les enfants parrainés de Kim Long (comme ceux de l'école maternelle décorée pour la circonstance) ont reçu une enveloppe avec une petite somme d'argent et des friandises.

Comme tous les ans, nous avions décidé de donner aussi une petite enveloppe à tous les enfants non parrainés de maternelle et primaire.

De très nombreux parrains ont apporté leur contribution à cette opération et nous les en remercions très sincèrement.

Fête de fin d'année et remise des prix à l'école maternelle et à l'école primaire de Kim Long.

Comme chaque année fin mai, la fin des classes est marquée par une journée festive.

A l'école maternelle, la directrice et les enseignantes préparent un petit spectacle avec les élèves.

A l'école primaire, la cérémonie est plus sérieuse avec la remise de « diplomes » aux eleves meritants.

Françoise LE GODEC
Présidente

DEUX PROGRAMMES DE PARRAINAGE :

ECOLES SPECIALISEES

Depuis 2006 Bretagne Vietnam a mis en place des classes spécialisées pour les enfants souffrant de déficiences intellectuelles ou physiques.
Dans le cadre de leur fonctionnement, ces classes offrent une éducation adaptée à des enfants handicapées abandonnées ou issus de familles défavorisées.
Ces classes se situent à l'école Tuong Lai, au Village de Bretagne Vietnam et à l'orphelinat de Duc Son.
Des enseignants spécialisés ont été formés, des ateliers d'activités scolaires et manuelles ont été mis en place.
Dans le cadre de la formation dispensée, l'intégration sociale est toujours notre principal objectif. Ainsi dans le programme des cours, les enfants découvrent les fruits, les légumes et apprennent à cuisiner. Des sorties à la journée sont organisées pour aller acheter des aliments au marché, dans un magasin, prendre le bus ou apprendre à poster une lettre par exemple.
Grâce à votre parrainage un enfant souffrant de handicap pourra fréquenter l'une de ces classes, bénéficier d'un repas chaud par jour et d'une assurance maladie.

Votre soutien permettra à votre filleul(le) une meilleure intégration au sein de la société vietnamienne.

ECOLE DE KIM LONG

Depuis 1997, participation par l'association aux frais de scolarité, à l'assurance maladie, à l'achat de manuels, de fournitures scolaires et uniformes ainsi qu'aux frais des repas en maternelle. Une indemnité repas est versée en primaire et au collège.
Des cours d'initiation au français sont dispensés aux enfants à partir de 7 ans, ainsi que des cours de soutien scolaire à l'école primaire et au collège.
Parrainer un enfant du quartier de Kim Long, c'est accompagner son filleul(le) de l'école maternelle au collège, mais c'est également participer au parrainage collectif.

Depuis 4 ans maintenant, trois euros sont prélevés sur les 19 euros mensuels pour constituer un fonds collectif d'entraide aux familles des enfants parrainés. Ce fonds est utilisé dans le domaine de la santé, de la restauration de l'habitat, ou pour une aide ponctuelle pour une famille en difficulté.

COMMENT SONT UTILISES VOS 19 € MENSUELS ?

Sachez que tout parrainage vous donne droit à une déduction fiscale de 66 % de vos dons dans la limite de 20 % des revenus. Un reçu fiscal vous sera envoyé en début d'année pour vos dons

16 €	**0.50 €**	**2.50 €**
Prise en charge scolaire des enfants parrainés et fonds collectifs d'entraide	Frais de suivi au Vietnam	Frais administratifs en France

✂----------✂----------✂----------

Bulletin de parrainage

Nom et prénom : _____

Adresse : _____

_____

Tel : _____ E-m@il : _____

Observations ou souhaits : _____

J'accepte de parrainer, à partir du mois de _____ un enfant des :
☐ Ecoles du quartier de Kim Long ☐ Ecoles spécialisées de Tuong Lai ou Duc Son

En cas de **règlement par chèque**, nous vous demandons de choisir votre périodicité de règlement et de bien vouloir joindre votre premier chèque à votre demande de parrainage :
☐ Par trimestre et versement de la somme de 57 €
☐ Par semestre et versement de la somme de 114 € ☐ Par année et versement de la somme de 228 €

ou, en cas de **prélèvement mensuel automatique**, remplir le formulaire SEPA disponible sur le site BVN.

A RENVOYER A L'ASSOCIATION BRETAGNE VIETNAM
28 rue Bertrand Robidou – 35000 RENNES

email : francoise.lg35@orange.fr

DES MICRO-CREDITS POUR PERENNISER UNE ACTIVITE ANCESTRALE DE VANNERIE

L'action de micro-crédits 2024-2025 concerne le Hameau de Thuy Lap de la commune de lagunes de Quang Loi dans le district de Quang Diem

La commune de Quang Loi est située au nord-est de la ville de Hué dans une plaine basse le long de la lagune de Tam Giang. La superficie des terres naturelles est de 3.288,25 hectares, avec 1/3 de terres agricoles, 1/ 3 de lagune et 1/3 pour l'habitat et les voies de communication.
L'ensemble de la commune compte **08 hameaux** et **une population totale** de **9.314 habitants**.

Le hameau de Thuy Lap a 643 foyers, soit 2.470 habitants qui vivent **d'activités traditionnelles** principalement celles de **la production agricole**, cultivant du riz, des patates, des légumes... et **celle de la vannerie** : tissant des produits traditionnels en bambou et en rotin.

L'activité traditionnelle de vannerie

La vannerie est une **activité traditionnelle ancestrale** transmise de génération en génération et **pratiquée par plus de 60 % des habitant**s du hameau. Il s'agit de produits de la vie quotidienne tels que les paniers, corbeilles, paniers en bambou tressé, grands paniers plats et aussi de petits meubles et produits touristiques

Cette activité principale ou secondaire est pratiquée à la maison ou en atelier, à 60% par les femmes, **tout au long de l'année.** Il existe également dans le hameau une petite entreprise privée qui a développé cette activité et emploie plusieurs habitants.
L'approvisionnement en matières premières provient de la province ou de d'autres provinces centrales du pays, et se fait auprès de grossistes. Les produits se vendent auprès des populations locales et de grossistes qui vendent dans tout le pays et exportent également.
Le revenu moyen généré par cette activité, pour une personne qui l'exerce à plein temps, est estimé à environ **1,2 à 1,5 million de dongs par mois soit (environ entre 60 et 75 €). C'est vraiment un revenu faible puisque le revenu moyen par personne par mois a été évalué à 7,1 millions de dongs (environ 285 €) en 2023 au Vietnam**.

De plus les familles, qui ont une double activité, doivent faire face à des difficultés dans les travaux agricoles et aquacoles en raison du réchauffement climatique : inondations plus longues et augmentation de la salinité des terres.

Suite en page 13

Les responsables locaux et régionaux ont décidé de valoriser l'activité traditionnelle de vannerie en demandant une reconnaissance nationale sous forme d'une **appellation type AOC**, ce qui permettrait, peut-être, de vendre les produits plus chers.

Un autre objectif est de **proposer aux touristes vietnamiens et étrangers de venir découvrir cette activité dans le hameau** et d'espérer vendre des produits sans intermédiaire et donc avec un meilleur bénéfice.
Les habitants sont donc encouragés à développer l'activité traditionnelle de vannerie et l'octroi de micro-crédits doit donner aux plus modestes les moyens de le faire.

En effet, pour **développer cette activité il faut pouvoir acheter plus de matières premières et investir dans de petites machines pour gagner en rapidité de production et aussi améliorer les conditions de travail.** Il s'agit de petits équipements : machine à découper, meuleuse, ou encore fendeuse de bambou.

L'organisation du projet de micro-crédits

Ce projet sera réalisé et suivi en collaboration avec une équipe locale celle de l'Union des Femmes de la commune. Ce projet aura une durée initiale de 5 ans, les remboursements des 20 premiers micro-crédits permettront l'octroi des suivants et à terme, 40 familles au minimum seront concernées.

Chaque famille recevra 10 millions de dongs (environ 400 €), taux d'intérêt de à 0,3 % par mois, soit 3,6% par an (taux inférieur à l'inflation du pays estimé à 4,3 % en 2023). **La durée du prêt sera de 3 ou 2 ans** et les premiers remboursements interviendront 6 mois après la remise des fonds.

Les revenus des intérêts seront utilisés par l'Union de femmes pour assurer les frais de suivi auprès des familles et des formations.

A la **fin de cette période de 5 ans, la réutilisation des fonds remboursés sera discutée et décidée avec l'équipe locale de l'Union des femmes, les responsables du hameau et l'association Bretagne Vietnam.**

Avec l'augmentation du volume de bambou et de rotin tressé et la mécanisation, les artisans bénéficiaires pensent pouvoir doubler leur revenu passant ainsi de 1,2-1,5 à 2,5-3 millions de dongs par mois. Ce revenu supplémentaire doit, dans un premier temps permettre le remboursement du micro-crédit et ensuite générer un revenu supplémentaire pérenne pour les familles.

Nous sommes toujours dans la phase des recherches des 8 000 € nécessaires à la réalisation de cette action. Merci à toutes celles et tous ceux qui ont déjà apporté ou qui apporteront leur soutien à ce projet.

(Un bulletin de parrainage est à votre disposition en page 26)

Françoise LE MOUEE
Administrateur

PROJET APPRENTISSAGE

Comme vous le savez, depuis maintenant une bonne dizaine d'années, grâce à vos dons et grâce à des aides obtenues auprès de partenaires institutionnels (la ville de Rennes notamment), le projet apprentissage a permis de donner à de nombreux jeunes issus de familles défavorisées ou précaires, la possibilité de se former et d'entrer dans la vie active. La plupart d'entre-deux ont ainsi pu trouver un emploi stable ou même ouvrir leur propre petite entreprise.

A Bretagne-Vietnam, la mise en place et le suivi de ce projet ont été orchestrés depuis le début (2011) par Jean Moulin et Jo ROBINO, administrateurs de l'association. Après quelques années en solo, Jo ROBINO, dont vous aviez l'habitude de trouver ici les articles, a décidé, à son tour, de passer la main. On doit remercier ces deux piliers de l'association pour leur travail, leur efficacité et le temps qu'ils y ont consacré. Lors de l'Assemblée Générale de l'association qui s'est tenu à Cesson le 2 juin dernier, j'ai accepté de prendre la relève. Je suis membre de Bretagne-Vietnam depuis la fin des années 1990 en tant que parrain d'enfants scolarisés à Kim Long. Ancien enseignant d'histoire-géographie au Lycée Charles de Gaulle de Vannes, je viens de prendre ma retraite (enfin, cela va déjà faire deux ans) et je dispose évidemment de plus de temps libre. Je suis heureux de pouvoir prendre des responsabilités dans ce beau projet qui me permet de garder un lien avec les valeurs d'enseignement et de transmission des savoirs. J'espère pouvoir être à la hauteur de ce qui a été fait par le passé ; mais je sais déjà que je peux compter sur Françoise LE GODEC et sur l'ensemble de l'équipe des administrateurs pour m'aider et aussi sur Jo ROBINO, qui depuis six mois me conseille et me rassure sur mes initiatives. Merci encore Jo !

Parlons du futur.

Dans les colonnes du dernier Sampan, Jo nous rappelait que nous avions toujours une forte demande provenant des jeunes et de leurs familles pour intégrer le projet. Or, nous ne pouvons intégrer de nouveaux apprentis que si nous avons l'assurance financière de les accompagner pendant la durée de l'apprentissage, c'est-à-dire au minimum trois ans.

Aussi, nous souhaitons donner plus d'ampleur à ce projet apprentissage, et depuis une petite année, nous sommes en négociation avec l'AIMF (Association Internationale des Maires Francophones), la Ville de Rennes et la ville de Hué pour mettre en œuvre un partenariat de **coopération décentralisée** autour de l'apprentissage. Celui-ci est en cours de finalisation et devrait nous permettre de prendre en charge 36 jeunes pendant la période d'apprentissage de trois ans (sur la période 2024-2027). Ce sera véritablement un gros coup de « booster » pour ce mode de formation qui a depuis le début démontré son utilité et son efficacité. Dès que tout sera mis en place, nous vous informerons sur la mise en œuvre concrète de ce plan et je serai certainement amené à me rendre à Hué pour observer et valider le recrutement des jeunes apprentis et des formations. J'aurai alors des exemples concrets à vous présenter, comme pouvait le faire Jo ROBINO et comme peuvent le faire Françoise LE GODEC et Eric FACQUET, à l'issue de leurs missions.

C'est pourquoi, pour répondre aux besoins déjà engagés auprès des apprentis actuellement en formation et pour être à la hauteur de ce que notre nouveau partenariat va nous demander, nous faisons à nouveau appel à votre générosité. Vous trouverez d'ailleurs un bulletin de parrainage spécifique dans ce journal.

Par avance, un grand merci à vous. ***(Un bulletin de parrainage est à votre disposition en page 26)***

Christophe PICHON
Administrateur

DES NOUVELLES DU BEE COFFEE

Depuis son ouverture en décembre dernier, le modèle du café est accueilli de manière très positive par la population locale.

Le café est ouvert de 06h30 à 19h00 tous les jours. L'équipe est divisée en deux groupes alternant un jour à l'école Tuong Lai et un jour de travail au café.

Afin de faire le lien entre l'école et le café, des décorations murales ont été effectuées à l'école Tuong Lai.

De nombreux avis positifs ont été publiés sur les différents réseaux sociaux et le café a accueilli à trois reprises la Télévision nationale et régionale.

Suite en page 16

Le Bee Coffee accueille dans la bonne humeur majoritairement une clientèle vietnamienne, étant situé dans un quartier populaire ; mais également parfois des clients étrangers, malgré son éloignement du centre-ville et des attractions touristiques.

La clientèle est toujours très bienveillante et l'équipe a un énorme plaisir à l'accueillir dans une ambiance toujours chaleureuse, détendue et joyeuse.

Le lieu est reconnu comme un lieu unique à Hué et l'information sur l'existence du café a circulé au Vietnam, notamment à Ho Chi Minh Ville et Hanoi. Des personnes travaillant dans le milieu du handicap, de ces villes et de passage à Hué ont rendu visite à l'équipe. Le café a même reçu la visite du Monsieur Météo national !

Un autre point auquel nous n'avions pas pensé lors de la création du Bee Coffee est qu'il est devenu un lieu de sortie pour les familles ayant un enfant en situation de handicap. Effectivement, le lieu est convivial, les jeunes échangent entre eux et il n'y a ici aucune peur du regard qui pourrait être gênant. En complément, certaines familles venues déguster un café ou une boisson fraiche ont demandé si leur enfant pouvait être intégré dans ce programme.

Des actions de promotion ont été réalisées, avec notamment deux soirées concert avec des musiciens et chanteurs connus à Hué.

Ces opérations ont pu être réalisées grâce au directeur de l'école de musique ayant un enfant handicapé et aux chanteurs et musiciens offrant généreusement leurs cachets.

Les jeunes et leurs familles sont très heureux de ces débuts, nos abeilles adorant leur travail au café et les familles constatant déjà des progrès de leurs enfants dans leur vie quotidienne.

Les parents sont très impliqués dans ce projet, et échangent beaucoup avec notre correspondante Phuong Anh, mais également avec l'équipe managériale du café.

Lors de ma mission au printemps dernier, j'ai pu rencontrer les familles et échanger avec elles. Je dois avouer que les retours ont été très positifs et les témoignages touchants. A cela, il faut ajouter beaucoup de bonne humeur et une ouverture réelle des familles à la discussion.

Voici les retours :

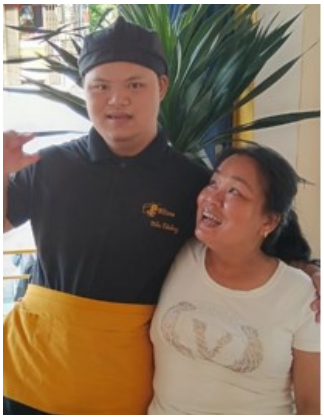
Ha Anh

« Ha Anh a fait beaucoup de progrès depuis qu'elle travaille au café. Auparavant, elle était lente, très passive et ne faisait rien à la maison.
Aujourd'hui, elle est active et la communication est bien meilleure avec la famille. Elle parle beaucoup du café avec les amis, la famille et les voisins.

Elle invite toutes les personnes qu'elle connait à venir la voir au travail. Elle a appris à faire la vaisselle au café et maintenant elle la fait à la maison. »

Bien que la famille habite à 10 kilomètres du café, ils font tous les efforts pour l'amener car ce travail est important pour leur fille.

Suite en page 17



Van Thong

« Depuis que le café a ouvert, Thong adore aller travailler. Il est plus joyeux et souriant qu'auparavant, plus actif à la maison.

Des voisins venus au café ont dit à sa maman qu'il y était très actif et très sympathique avec la clientèle.

Tous les jours, il demande à sa mère de laver son uniforme, surtout à la main pour ne pas l'abimer car il faut être impeccable pour travailler au café. Il se lève très tôt, les jours où il travaille au café, pour prendre sa douche, s'habiller et surtout ne pas être en retard. »

Quàng

Quảng se lève très tôt pour venir travailler au café. Une fois habillé, il fait le tour de son quartier pour dire aux personnes qu'il rencontre que ces derniers doivent venir boire un café au Bee Coffee.

Il est triste lorsqu'il ne travaille pas au café. Aussi, les jours où il ne travaille pas, il lui arrive de venir boire un café au Bee Coffee, mais comme il n'a pas d'argent, il appelle sa mère pour qu'elle vienne payer.

Au travail, il est très calme, alors qu'il est plus indiscipliné à la maison. Il participe maintenant activement à la vie de la maison et aux tâches ménagères. »

Viet Dinh

« Même s'il est peu communicant, Dinh adore venir au café et il explique à sa mère qu'il a été triste pendant la saison des pluies car il y avait moins de clients.

Il dit à tout le monde : « je suis mignon car je travaille au Bee Coffee ! »
Dinh adore se promener dans son quartier en uniforme et montrer à tout le monde qu'il travaille.

Les retours des amis de la famille sur le café sont très positifs, les produits sont bons, les enfants sympathiques et le lieu est très propre. »

Tu Ha

Son papa a eu beaucoup de remerciements à notre égard d'avoir pris sa fille dans le projet, et qu'elle ait la chance de travailler au café.

Elle parle beaucoup avec son père de ses journées au café. Elle aime beaucoup car elle rencontre beaucoup de gens.

Tu Ha est restée longtemps isolée à la maison, ses parents la protégeant des dangers extérieurs, ne voulaient pas la scolariser. En conséquence, et ils en sont conscients, elle est très timide et introvertie, elle aura besoin de plus d'assistance que les autres certainement. « Elle est très gâtée à la maison et travailler au café lui apprend la discipline et les règles à suivre. »

Suite en page 18

My Huyen

Sa maman confirme également que My Huyen est très heureuse de venir travailler au café et quelle a évolué depuis le début de l'année.

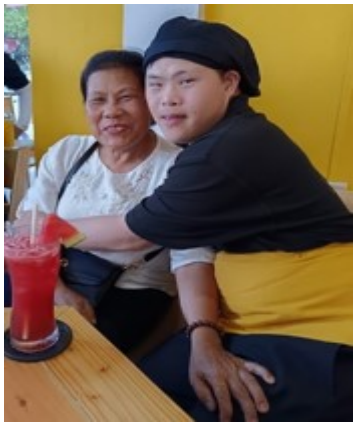
Elle participe également maintenant beaucoup plus à la vie de la maison.

Doanh Doanh

Sa maman est très heureuse que sa fille travaille au café.

Doanh Doanh vient au café avec de la joie, elle raconte à toutes les personnes qu'elle rencontre qu'elle travaille dans un café. Certains voisins pensaient à une affabulation, mais lorsqu'ils ont vu qu'elle était en uniforme, ils n'en sont pas revenus.

Elle est plus heureuse et joyeuse qu'avant, elle invite toutes les personnes à venir boire un café au Bee Coffee où elle travaille. Le soir, elle prépare son uniforme pour le travail, se lève très tôt pour aller travailler. Elle se plaint également que son frère ne se lève pas assez tôt pour l'emmener au travail !



Toàn

« Toàn est toujours prêt en avance lorsqu'il s'agit de venir travailler au café. Lorsque c'est un jour d'école, il est toujours fatigué et a du mal à se lever.

Il adore venir au café. Après le travail, il appelle ses amis et sa famille pour partager sa journée et ses expériences. Il partage également beaucoup avec sa maman, ce qui n'était pas le cas auparavant. La maman constate également des progrès à la maison, notamment dans sa participation dans les tâches ménagères. Elle est très heureuse du projet et de l'existence du café où son fils peut travailler et évoluer. »

Minh Nhat

« Minh Nhat a fait beaucoup de progrès dans la communication avec les autres. Il est encore un peu en retrait à la maison, mais a fait des progrès considérables. Sa famille le voit heureux au café.

Le jeune autiste a généralement du mal à s'intégrer dans la société. Ce projet est un succès car il soutient des personnes se sentant seul face au handicap. Ce lieu les rend heureux, utiles dans la société. Auparavant les grands parents se sentaient seuls et isolés face au handicap de leur petit fils, maintenant c'est différent.

Lorsque le café a ouvert les grands parents sont venus avec des amis régulièrement, mais aujourd'hui Minh Nhat ne veut plus qu'ils viennent. Il ne veut pas être le centre de l'attention et que les regards soient tournés vers lui. « Nous sommes interdits de café ! » a déclaré le grand père. Les grands parents le voient heureux au café à suivre les consignes, ce qui est un peu différent à la maison. « Il avait besoin d'un environnement et il l'a trouvé. »

Suite en page 19

Lors de ma récente mission, nous avons également organisé une journée de « Team Building », à laquelle l'ensemble du personnel du Bee Coffee a participé. Une journée de joie et de partage pour toute l'équipe.

Au programme, départ en bus vers la zone de lagune, promenade en bateau dans la lagune et découverte des élevages de crevettes et poissons.

Déjeuner de fruits de mer dans un restaurant sur pilotis au milieu de la lagune et une longue séance photo. Une journée mémorable.

Globalement le bilan est très positif depuis l'ouverture et est au-delà des espérances de l'équipe de notre partenaire l'OGCDC. Les membres de l'équipe sceptiques peut être au premier instant sur la réelle capacité des jeunes, sont aujourd'hui heureux : un rêve est devenu réalité !

Suite en page 20

Si vous êtes de passage à Hué ou bien vos proches ou amis, venez nous rendre visite !

Eric FACQUET
Vice-Président

✂----------✂----------✂----------

BULLETIN DE DON POUR LE BEE COFFEE À RENVOYER À

Mme Françoise Le Godec 28, rue Bertrand Robidou 35000 Rennes

Pour tout renseignement : ericfacquet@gmail.com
bretagne-vietnam@neuf.fr

Nom (Mme, Mlle, Mr) et prénom :…….

Adresse : …….
…….

Tel : …… Email :……...……...

Observations :…….

Merci de préciser le montant de votre participation au Café Inclusif :

O une participation de 30 € O une participation de 50 €

O une participation de 100 € O autre participation (préciser le montant …….)

ASSEMBLEE GENERALE ET FÊTE DU 2 JUIN 2024

Le 02 juin dernier a eu lieu à Cesson Sévigné (35), la fête de printemps de Bretagne Vietnam. Plus d'une centaine de personnes nous ont rejoints pour une journée consacrée bien entendu aux activités de notre association, mais également à la culture vietnamienne.

En préambule à cette manifestation s'est tenue notre assemblée générale, pendant laquelle les actions de notre association au Vietnam et en France ont été présentées, et les comptes financiers approuvés.

Le temps clément nous a permis d'organiser l'apéritif en extérieur, suivi d'un délicieux repas préparé par le traiteur Fleur de Riz de Rennes, qui a su nous régaler avec des plats riches en saveur.

A suivi, bien entendu la traditionnelle danse de la licorne ou « Mùa Lân » pratiquée pendant les jours de fête au Vietnam. Cette danse particulière possède de nombreuses significations : elle apporterait bonheur, prospérité, paix et chance.

Ensuite, nous avons assisté à de magnifiques démonstrations de Minh Long Duong Vo Dao, art martial ancestral vietnamien.

Suite en page 22

Puis nos oreilles ont été bercées par la mélodie du Dan Tranh jouée, à la cithare traditionnelle, par l'orchestre de Mam Tré ainsi que par des chansons vietnamiennes interprétées par de jeunes vietnamiens.

Un stand lecture était disponible avec des livres fournis par la librairie « Comment Dire » de Rennes et des livres d'occasion.

Un cours de confection des célèbres rouleaux de printemps a été organisé par le traiteur Fleur de Riz.

Un grand merci à :
- **Truc**, président, **Sylvain** vice-président de l'association Mam Tré **et à leurs membres**
- **Nicolas**, président **ainsi que les membres** du club Minh Long de Mordelles (35)

qui ont largement contribué par leurs animations au succès de cette journée.

Merci également à **Dominique PENHOAT** écrivain, et la **librairie « Comment Dire »** pour avoir reversé à Bretagne Vietnam une partie du bénéfice de la vente de leurs livres.

Eric FACQUET
Vice-Président

MERCI AUX ETABLISSEMENTS QUI NOUS ONT AIDES

Des ventes d'artisanat ont eu lieu en décembre au collège Echange et au collège Saint Vincent de Rennes.

Trois établissements ont poursuivi le parrainage de leurs filleuls : **le collège Echange de Rennes** qui parraine un enfant de Kim Long et un enfant du Village de Bretagne-Vietnam, **l'école primaire Sainte Marie et le collège Sainte Marie de Maure de Bretagne et l'école primaire de l'Immaculée de Mordelles.**

Au collège Echange de Rennes (35)

Au **collège Echange de Rennes**, les élèves de l'atelier Bretagne –Vietnam ont été très nombreux cette année à confectionner des bracelets brésiliens, des bracelets et bagues en perles, décorer des cartes, des marque -pages, des tasses, des petits carnets dans une joyeuse ambiance. Cet atelier a lieu tous les mardis sur l'heure du midi.

Tous ces objets ont été vendus par les participants à l'atelier au cours d'une vente en mai et les bénéfices de la vente ont été remis à BVN pour participer à deux actions : l'achat de couches pour les enfants handicapés de la pagode de Duc Son et la distribution de lait de soja.

Suite en page 23

Tous nos remerciements aux élèves pour leur dynamisme et leur implication et aux directeurs et enseignants de ces écoles pour leur fidélité à nous accueillir et nous aider.

MERCI A TOUS NOS PARRAINS, ADHERENTS ET DONATEURS

Pour leur généreux soutien financier et leurs petits messages d'encouragement

MERCI A TOUS LES BENEVOLES

Qui nous aident dans nos ventes d'artisanat et dans les différentes manifestations que nous organisons.

MERCI A LA VILLE DE RENNES

Pour la subvention qu'elle nous a accordée pour le projet de création d'un café inclusif.

MERCI AU CONSEIL DEPARTEMENTAL D'ILLE ET VILAINE et A LA COMMISSION DES AIDES INTERNATIONALES DE GUERNESEY

Pour la subvention qu'ils nous ont accordée pour le projet de création d'un café inclusif.

MERCI A NOTRE AGENCE SAINT HELIER DU CMB

Pour l'aide financière qu'elle nous a apportée pour le nouveau projet de micro-crédits

MERCI A L'ASSOCIATION MAM TRE

Pour son généreux don en faveur des actions de Bretagne-Vietnam.

MERCI A LA TROUPE THEATRALE D'IRODOÜER

Pour son généreux don en faveur des actions de Bretagne-Vietnam.

Françoise LE GODEC
Présidente

LE COIN LECTURE

Là où fleurissent les cendres

Ce roman, écrit par la romancière vietnamienne **Nguyen Phan Que Mai**, nous transporte au Vietnam, alternativement à deux époques 1969 et 2016.

En 1969, nous suivons le destin de deux sœurs Trang et Quinh qui quittent leur village et leurs parents pour gagner de l'argent à Saïgon afin de les aider à éponger leurs dettes. Mais une fois sur place, elles se rendent vite compte que leur travail au Hollywood bar ne consistera pas uniquement à servir du thé aux soldats américains. Trang tombe amoureuse d'un soldat américain mais perd très vite ses illusions.

En 2016, nous suivons deux personnages : Dan, un vétéran, américain, que sa femme a incité à revenir au Vietnam pour exorciser les troubles et névroses qui sont les siens depuis son retour de la guerre. Il tente sur place de retrouver celle qu'il a aimée et qu'il a abandonnée enceinte. Et Phong, enfant métis d'un GI noir-américain, abandonné à la naissance, qui essaye désespérément d'émigrer aux États-Unis pour offrir un avenir à ses enfants et qui recherche son père et sa mère. Les histoires se rejoindront mais réservent leur lot de surprises et d'émotions.

Cette saga est passionnante avec des personnages attachants, certains en quête d'amour, d'autres de leurs origines, d'autres de la vérité. La recherche du pardon est omniprésente, chacun essayant de racheter ses fautes ou ses erreurs.

L'arrière-plan historique, très bien documenté, donne toute sa vérité et sa puissance à la fiction. Nous découvrons ce que fut la vie à Saïgon avec ses bars et ses hôtesses, ses soldats américains qui venaient se détendre pour oublier les horreurs commises ou dont ils avaient été les témoins. Mais l'accent est surtout mis sur le destin terrible des enfants métis, nés d'une relation entre une vietnamienne et un GI : la plupart des GI'S sont rentrés aux États-Unis, abandonnant mères et enfants. Ces derniers faisaient l'objet de rejet, d'ostracisme, de violence car ils étaient les rejetons de l'ancien ennemi; le Vietnam communiste n'en voulait pas, pas plus que les États-Unis.

Roman magnifique, très émouvant et fascinant dont je vous recommande la lecture.

Françoise LE GODEC
Présidente

COMME D'HABITUDE, QUELQUES RAPPELS

LES PARRAINAGES D'ENFANTS : **57 € / trimestre - 114 € / semestre - 228 € / an**

Je vous rappelle qu'**il vous est possible de régler** le montant de ces parrainages **par prélèvement mensuel de 19 €**. Il vous suffit d'en faire la demande à notre Présidente, Françoise Le Godec qui vous fera parvenir le formulaire officiel. Vous devrez le retourner, complété et signé, accompagné de votre RIB, au plus tard le 20 du mois précédent le mois du prélèvement.

Ce document est aussi disponible sur notre site Internet :

www.bretagne-vietnam.com

Si votre RIB est changé, nous vous prions instamment de nous en avertir afin d'éviter les frais occasionnés par le rejet de votre prélèvement dû à ce changement.

Cependant, si vous préférez le règlement par chèque, je vous rappelle que le versement peut être mensuel, trimestriel, semestriel ou annuel. Un suivi financier est adressé deux fois par an.

Les Dons divers :

Adhésion - renouvellement	20 €
Micro-Crédits Apprentissage, Artisanal ou Commercial Aide à l'Apprentissage Aide à l'enfance handicapée Aide à la distribution de lait de soja	30 € - 50 € - 100 €- 150 € ou plus !

Depuis l'an dernier, un don peut également être effectué en ligne via le site Helloasso.

www.helloasso.com

L'intégralité de la somme est reversée à Bretagne-Vietnam : il n'y a aucun frais.

Tous ces dons, comme les parrainages, donnent droit à déduction fiscale.

LES REÇUS FISCAUX

La somme figurant sur le reçu fiscal correspond aux versements datés du 1er Janvier au 31 Décembre de l'année précédant la déclaration d'impôts.

Les cadeaux, vêtements, vélos offerts aux enfants ne bénéficient pas de la déduction fiscale. C'est la raison pour laquelle, nous vous demandons pour faciliter notre gestion et notre comptabilité de bien vouloir établir un chèque spécial pour chacune de ces catégories de dons.

Je vous rappelle une fois encore que :

TOUS LES CHEQUES DOIVENT ETRE LIBELLES A L'ORDRE de L'ASSOCIATION BRETAGNE VIETNAM sans aucune autre mention nominative et être adressés à

Association- Bretagne Vietnam
Chez Madame Françoise Le GODEC
28 rue Bertrand Robidou
35000 RENNES

Et si vous changez d'adresse, n'oubliez pas de nous en informer !

Je remercie vivement toutes celles et ceux qui ont bien voulu prendre en compte toutes ces recommandations qui doivent leur paraitre bien répétitives, et d'avance je dis grand merci à tous ceux qui voudront bien suivre leur exemple !

Roselyne LE PORT
Secrétaire Générale

BULLETIN DE PARRAINAGE- APPRENTISSAGE
A RENVOYER A BRETAGNE-VIETNAM

Mme Françoise Le Godec 28, rue Bertrand Robidou 35000 Rennes

Pour tout renseignement : Christophe Pichon email : christophe.pichon3@orange.fr

Nom (Mme, Mlle, Mr) et prénom :…….

Adresse : …….
…….

Tel : ……..…… Email :……..……...

Observations :…….

Merci de préciser le montant de votre participation au parrainage d'un groupe d'apprentis :

O une participation de 30 € O une participation de 50 €

O une participation de 100 € O autre participation (préciser le montant …….)

✂----------✂----------✂----------

BULLETIN DE DON POUR LE
MICRO-CREDIT ARTISANAL OU COMMERCIAL
A RENVOYER A BRETAGNE-VIETNAM

Mme Françoise Le Godec 28, rue Bertrand Robidou 35000 Rennes

Pour tout renseignement : Françoise LE MOUEE email : francoise.le-mouee@wanadoo.fr

Nom (Mme, Mlle, Mr) et prénom :……..

Adresse : ……..

……..

Tel : ……..……

Email :……..…….....

Merci de préciser le montant de votre participation au micro-crédit artisanal ou commercial :

☐ une participation de 30 € ☐ une participation de 50 €

☐ une participation de 100 € ☐ autre participation…… (préciser le montant)

BULLETIN DE DON POUR
LA DISTRIBUTION DE LAIT DE SOJA
A RENVOYER A BRETAGNE-VIETNAM
Mme Françoise Le Godec 28, rue Bertrand Robidou 35000 Rennes

Nom (Mme, Mlle, Mr) et prénom :……..

Adresse : ……..

……..

Tel : ……..……

Email :……..…….....

Merci de préciser le montant de votre participation :

☐ une participation de 30 €

☐ une participation de 50 €

☐ une participation de 100 €

☐ autre participation…… (préciser le montant)

✂----------✂----------✂----------

Le Conseil d'Administration:

2 3 4 5 7 6 8 1 10 9

1 – Françoise LE GODEC – Présidente
2 – Eric FACQUET – Vice-Président
3 – Freddy GEST Administrateur
4 – Roselyne LE PORT – Secrétaire Générale
5 – Christophe PICHON - Administrateur
6 – Michel CORNUT - Administrateur
7 – Jean Louis YGER - Trésorier
8 – Pierrick ROGER - Administrateur
9 – Françoise LE MOUEE - Administrateur
10 – Cathy LE BER - Administrateur